



STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ
Magistrát města Karviné
Odbor organizační

DODATEČNÉ INFORMACE K ZADÁVACÍ DOKUMENTACI Č. 1
(Zakázka malého rozsahu)

Tato veřejná zakázka je zadávána prostřednictvím elektronického nástroje E-ZAK.

Poskytování mobilních telekomunikačních služeb

(dále také „zakázka“)

Druh zakázky:	Služby
----------------------	---------------

ZADAVATEL:	
Název:	STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ
Sídlo:	Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná
Identifikační číslo:	00297534
Osoba oprávněná zastupovat zadavatele:	JUDr. Olga Guziurová, MPA vedoucí Odboru organizačního, na základě pověření ze dne 2. 1. 2019
Kontaktní osoba zadavatele:	Mgr. Jiří Jarema, MBA vedoucí oddělení informačních služeb
Tel.:	+ 420 596 387 265
E-mail:	jiri.jarema@karvina.cz
Datum:	<i>viz elektronický podpis/časové razítko</i>
Podpis osoby oprávněné zastupovat zadavatele:	<i>podepsáno elektronicky</i>

Zadavatel obdržel dne 10.01.2019 prostřednictvím elektronického nástroje E-ZAK. Žádost o dodatečné informace k zadávacím podmínkám ve veřejné zakázce „Poskytování mobilních telekomunikačních služeb“ od O2 Czech Republic a.s., se sídlem Praha 4, Michle, Za Brumlovkou 266/2, PSČ 14022, IČO: 60193336. Žádost o dodatečné informace je uvedena v příloze.

Zadavatel upozorňuje, že vzhledem k tomu, že zakázka je zadávána v režimu zakázky malého rozsahu, neřídí se poskytování dodatečných informací ustanovením § 49 odst. 1 zákona č. 137/2006 Sb., jak ve své žádosti dodavatel uvádí.

K jednotlivým dotazům pak zadavatel uvádí následující:

Ad 1) Zadavatel za účelem zjednodušení zadávací dokumentace a snížení dalších nákladů za služby SLA tímto vypouští požadavek na tyto služby z obchodních podmínek, které jsou přílohou zadávací dokumentace. Nová verze zadávací dokumentace bude vydána souběžně s uveřejněním těchto dodatečných informací.

Ad 2) Zadavatel má za to, že z textu zadávací dokumentace je zcela zřetelné, že nabídka mobilních telekomunikačních služeb dalším osobám je čistě fakultativní a dodavatel může uvést, že takové služby nenabízí. Z definice hodnotících kritérií pak jednoznačně vyplývá, že nabídnutí či nenabídnutí takových služeb nemá vliv na hodnocení nabídek této veřejné zakázky. V tomto kontextu tedy nedochází k porušení zásad rovného zacházení a zákazu diskriminace, jak je uvedeno v dotazu.

Ad 3) Zadavatel upravil přílohu zadávací dokumentace (Obchodní podmínky – vzor smlouvy) ve smyslu dotazu. Nová verze zadávací dokumentace bude vydána souběžně s uveřejněním těchto dodatečných informací.

Ad 4 a 5) Zadavatel upravil přílohy zadávací dokumentace (Položkový ceník - VARIANTA 1 a Položkový ceník - VARIANTA 2) tak, aby bylo možné položky „Volání v rámci roamingu – z EU do EU“ a „SMS v rámci roamingu z EU do EU“ ocenit v souladu s regulací EU. Nová verze zadávací dokumentace bude vydána souběžně s uveřejněním těchto dodatečných informací.

Statutární město Karviná
Mgr. Jiří Jarema, MBA
vedoucí oddělení informačních služeb
Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná

Ostrava, 10. 1. 2019

Věc

Žádost o dodatečné informace k zadávacím podmínkám ve veřejné zakázce „Poskytování mobilních telekomunikačních služeb“

O2 Czech Republic a.s., se sídlem Praha 4, Michle, Za Brumlovkou 266/2, PSČ 14022, IČ 60193336 (dále jen „dodavatel“), žádá dle ustanovení § 49 odst. 1 zákona č. 137/2006 Sb. (dále jen „zákon“) o dodatečné informace k zadávacím podmínkám ve veřejné zakázce „Poskytování mobilních telekomunikačních služeb“ oznámené v informačním systému o veřejných zakázkách pod evidenčním číslem P19V00000001 takto:

Dotazy:

1. V dokumentu „Příloha - Obchodní podmínky - vzor smlouvy“ v čl. 8.2 zadavatel uvádí:
„V případě, že dodavatel porušuje smluvní povinnosti stanovené v čl. 2 odst. 8 a/nebo čl. 3 odst. 4, a výpadek služeb přesáhne v součtu za měsíc sjednaný limit je objednatel oprávněn uplatnit a dodavatel povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši poměrné části z ceny tarifu za každou započatou hodinu výpadku“

Dodavatel neposkytuje garanci dostupnosti služeb, tj. SLA na mobilní volání a přenos dat. Důvodem je, že dodavatel, stejně jako ostatní mobilní operátoři, nemůže mít pod kontrolou různé vlivy působící na bezdrátovou síť, jako je například špatné počasí či přetíženost sítě v souvislosti s konáním různých masových akcí (koncerty, sportovní události, dopravní kalamita apod.). Nicméně dodavatel provádí měření, testování a kontrolu své sítě na každodenní bázi. Dohledové centrum monitoruje celou síť v nepřetržitém režimu 24x7.

Dotaz:

Upraví zadavatel zadávací podmínky tak, že na základě výše uvedených skutečností, vymaže čl. 8.2, 2.8 a 3.4 z návrhu smlouvy?

2. V dokumentu „Příloha - Obchodní podmínky - vzor smlouvy“ v čl. 6.3 zadavatel uvádí:
„Poskytovatel nabízí formou opce poskytování mobilních telekomunikačních služeb dalším osobám za podmínek uvedených v příloze č. 4.“

Zadavatel dále uvádí ve výzvě k podání nabídky v čl. v čl. 3.3.4:

„Účastník ve své nabídce zvlášť uvede, zda a za jakých podmínek k nabízeným službám poskytuje mobilní telekomunikační služby dalším osobám, zejména zaměstnancům zadavatele či jeho rodinným příslušníkům. Tyto podmínky zapracuje do návrhu smlouvy ve formě opce.“



Zadavatel v takovém případě požaduje, aby veškeré závazky a vyúčtování služeb byly sjednávány přímo mezi účastníkem a koncovými klienty.“

Dodavatel upozorňuje, že taková zadávací podmínka porušuje zásadu rovného zacházení a zákaz diskriminace (zakotvenou v § 6 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů), když zadavatel diskriminuje ty dodavatele, kteří o poskytování služeb zaměstnancům pro jejich soukromé účely nemají zájem a kterým tím znemožňuje účastnit se za rovných podmínek výběrového řízení na tu část služeb, která je určena pro zadavatele, a která tedy musí být soutěžena postupem dle zákona o zadávání veřejných zakázek, tedy transparentně, nediskriminačně a s respektem k zásadě rovného zacházení ke všem dodavatelům.

Dotaz:

Upraví zadavatel zadávací podmínky tak, že předložení exkluzivní nabídky určené pro zaměstnance OZP a jejich rodinné příslušníky je pro všechny dodavatele dobrovolné, tzn. nepředložení takové nabídky není důvodem pro vyloučení dodavatele z výběrového řízení, a zároveň vymaže ze smlouvy čl. 6.3 a odstraní aktuální přílohu č. 4?

3. Čl. 6.1 smlouvy předepsané zadavatelem říká:

1. Poskytovatel nabídne a poskytne za stejných podmínek dle této smlouvy všechny služby také organizacím zřízeným nebo založeným SMK dle Přílohy č. 3. Na takto poskytnuté služby se vztahují všechna ustanovení této smlouvy s tím, že vyúčtování služeb bude fakturováno přímo jednotlivým organizacím.

Dotaz:

Dodavatel žádá o vysvětlení, jakým způsobem bude založen smluvní vztah mezi dodavatelem (poskytovatelem) a organizacemi zřízeným nebo založeným SMK uvedenými v příloze č. 3 smlouvy. Bez navázání přímého smluvního vztahu poskytovatele a těchto organizací nelze legálním způsobem služby organizacím poskytovat a fakturovat (když ze zadávací dokumentace nevyplývá, že organizace uvedené v příloze č. 3 souhlasí s tím, že budou zařazeny pod tuto smlouvu a budou povinny se smlouvou řídit.

Může zadavatel např. smlouvu doplnit tak, že

a) do těla smlouvy doplní:

„Za podmínek stanovených níže tímto článkem mohou k této smlouvě přistoupit i subjekty uvedené v příloze č. 3 (dále jako „další objednatelé“). Předpokladem pro přistoupení dalšího objednatele k této smlouvě je písemné potvrzení dalšího objednatele, že přistupuje k této smlouvě, že se seznámil s právy a povinnostmi touto smlouvou založenými, bez výhrad s nimi souhlasí a zavazuje se je dodržovat; formulář pro přistoupení dalšího objednatele tvoří přílohu č. 6 smlouvy. Doručením vyplněného formuláře podepsaného oprávněnou osobou za příslušného dalšího objednatele vzniká mezi poskytovatelem a dalším objednatelem smluvní vztah, jehož obsah, tj. práva a povinnosti, je určen touto smlouvou. Přistoupením k této smlouvě zmocňuje další objednatel objednatele, aby jeho jménem sjednával změny či doplnění této smlouvy a uzavíral k této smlouvě tomu odpovídající dodatky.“

a zároveň



b) učiní přílohou č. 6 smlouvy formulář přistoupení těchto účastníků ke smlouvě, který bude obsahovat prohlášení dalšího objednatele, z něž bude bez jakékoliv pochybnosti patrné, že vyjadřuje vůli se smlouvou řídit, např. ve znění:

„Další objednatel - název

Ulice, č. p.:

PSČ, město:

IČ:

DIČ:

Bankovní spojení:

(dále jen „Další objednatel“)

tímto přistupuje ke smlouvě uzavřené dne mezi smluvními stranami: statutární město Karviná a (bude doplněno při uzavření smlouvy). (dále jen „smlouva“) ve smyslu článku (bude doplněno při uzavření smlouvy) smlouvy, prohlašuje, že se seznámil s právy a povinnostmi smlouvou založenými, bez výhrad s nimi souhlasí a zavazuje se je dodržovat.

Účastník prohlašuje, že se seznámil se Všeobecnými podmínkami a zavazuje se je dodržovat. Všeobecné podmínky v aktuálním znění a další související dokumenty a tiskopisy jsou k dispozici na kontaktních místech poskytovatele a na internetových stránkách (bude doplněno při uzavření smlouvy).

V dne.....

Podpis

4. V dokumentu „Příloha - položkový ceník - varianta 2“ na řádce 10 (položka 7) zadavatel uvádí: „Volání v roamingu - z EU do EU (v rámci jakéhokoliv hlasového profilu)“

Tato cena se řídí regulací podle konkrétního tarifu (volání směr ostatní) – nelze nacenit pouze jednou položkou.

Dotaz:

Upraví zadavatel tabulku tak, aby bylo možné vyhovět regulaci EU, a tedy umožní ji korektně nacenit?

5. V dokumentu „Příloha - položkový ceník - varianta 2“ na řádce 14 (položka 11) zadavatel uvádí: „SMS v roamingu - z EU do EU (v rámci jakéhokoliv hlasového profilu)“

Tato cena se řídí regulací podle konkrétního tarifu (volání směr ostatní) – nelze nacenit pouze jednou položkou.

Dotaz:

Upraví zadavatel tabulku tak, aby bylo možné vyhovět regulaci EU, a tedy umožní ji korektně nacenit?



Dodatečné informace laskavě doručte na adresu:

Jiří Gondek
Account Manager
O2 Czech Republic a.s.
Za Brumlovkou 266/2
140 22 Praha 4 Michle
jiri.gondek@o2.cz

.....
Jiří Gondek
Account Manager